

# ***Tracteurs MF 5600***

## ***Entretien***

**MF 5608**  
**MF 5609**  
**MF 5610**





## **Avant-propos**

Vous avez rejoint le nombre toujours croissant des propriétaires de tracteurs Massey Ferguson qui savent en apprécier la qualité et à ce titre, nous vous souhaitons la bienvenue. Nous sommes fiers du niveau de technicité avancé et de la qualité de construction de chaque tracteur qui sort de nos usines.

Ce manuel de l'opérateur contient les caractéristiques de votre nouveau tracteur. Veuillez le lire et faire suivre scrupuleusement les instructions par tous les utilisateurs. Les pages suivantes vous apporteront les informations essentielles concernant votre tracteur, lisez-les attentivement.

Votre concessionnaire Massey Ferguson vous assurera un service de qualité, ainsi que toute l'assistance dont vous pourriez avoir besoin. Pour l'entretien, souvenez-vous que c'est votre concessionnaire qui connaît le mieux votre tracteur et qu'il désire vous donner entière satisfaction.

Veillez laisser le présent manuel de l'opérateur dans le tracteur en cas de revente. Le propriétaire suivant doit également pouvoir accéder à l'information dont il a besoin.

Toutes les informations et caractéristiques figurant dans ce manuel sont à jour au moment de l'impression. Toutefois, la politique d'amélioration permanente de nos produits nous oblige à nous réserver le droit de procéder, à tout moment et sans préavis, à des modifications.

Veillez noter le fait que ce manuel concerne tous les modèles et présente tous les équipements standard et en option. Ainsi, vous pouvez y trouver des explications concernant des équipements qui ne sont pas montés sur votre tracteur.

Ce manuel de l'opérateur est conforme à la directive 2010/52 CE.

**Massey Ferguson**



# Tracteurs MF 5600 Entretien

<b>1</b>	<b>Consignes et éléments de sécurité - Garantie</b>	9
1.1	<b>Introduction</b>	11
1.1.1	Introduction aux consignes de sécurité	11
1.2	<b>Signaux et termes relatifs à la sécurité</b>	13
1.2.1	Signaux et termes relatifs à la sécurité	13
1.3	<b>Décalcomanies de sécurité et d'instructions</b>	14
1.3.1	Vérification et remplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions	14
1.3.2	Présentation et emplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions	15
1.4	<b>Consignes générales de sécurité</b>	21
1.4.1	Connaissance des consignes et signaux de sécurité	21
1.4.2	Conducteur habilité à l'utilisation du tracteur	21
1.4.3	Plein du réservoir à carburant	22
1.4.4	Montée/descente de la cabine	22
1.4.5	Procédure obligatoire avant de descendre du tracteur	22
1.5	<b>Consignes spécifiques</b>	24
1.5.1	Recommandations spécifiques aux tracteurs agricoles et forestiers	24
1.6	<b>Consignes de sécurité spécifiques à la préparation à l'utilisation du tracteur</b>	26
1.6.1	Tenue de protection	26
1.6.2	Informations relatives au filtre à charbon actif	26
1.6.3	Dispositifs et éléments de sécurité	28
1.6.4	Contrôle du tracteur	29
1.7	<b>Consignes de sécurité spécifiques au démarrage du tracteur</b>	31
1.7.1	Protection des personnes autres que le conducteur	31
1.7.2	Démarrage en toute sécurité	31
1.7.3	Contrôles après démarrage	32
1.8	<b>Consignes de sécurité spécifiques à l'utilisation du tracteur</b>	33
1.8.1	Consignes générales	33
1.8.2	Protection des personnes autres que le conducteur	34
1.8.3	Retournement	35
1.8.4	Remorquage du tracteur	37
1.8.5	Conduite sur route	37
1.8.6	Prise de force	38
1.8.7	Outils	39
1.8.8	Chargeur Avant	42
1.9	<b>Consignes de sécurité spécifiques à l'entretien du tracteur</b>	43
1.9.1	Avertissement contre la pollution lors de l'entretien du tracteur	43
1.9.2	Consignes générales	43
1.9.3	Consignes de manutention	44
1.9.4	Consignes spécifiques au nettoyage du tracteur	45
1.10	<b>Structures de protection</b>	47
1.10.1	Structures de protection : utilité et agrément	47
1.10.2	Cabine ou arceau (selon modèle)	47
1.10.3	Ceinture de sécurité	47
1.10.4	Siège instructeur	48
1.11	<b>Garantie</b>	49
1.11.1	Généralités	49
1.11.2	Contrôle avant livraison et mise en service chez l'exploitant	49
1.11.3	Procédure de garantie	49
1.11.4	Procédure à suivre en cas de changement de région	49
1.11.5	Entretien pendant et après garantie	50

<b>2</b>	<b>Entretien</b>	51
<b>2.1</b>	<b>Guide d'entretien</b>	53
2.1.1	Guide d'entretien	53
<b>2.2</b>	<b>Cabine</b>	56
2.2.1	Système de climatisation : condenseur	56
2.2.2	Système de climatisation : vérification du circuit d'air conditionné	56
2.2.3	Filtres à air cabine	56
2.2.4	Fixation de la cabine ou de l'arceau	58
2.2.5	Siège	58
2.2.6	Lave-glace	60
2.2.7	Graissage des charnières et verrous	60
<b>2.3</b>	<b>Moteur</b>	61
2.3.1	Produits recommandés	61
2.3.2	Moteur 3 cylindres SisuDiesel	61
2.3.3	Contrôle du niveau de l'huile moteur	62
2.3.4	Vidange de l'huile moteur	62
2.3.5	Remplacement du filtre à huile moteur	62
2.3.6	Circuit reniflard	63
2.3.7	Système d'alimentation : filtre à carburant	63
2.3.8	Système d'alimentation : purge	63
2.3.9	Système d'alimentation : pompe d'injection, régulateur et injecteurs	63
2.3.10	Système d'alimentation : préfiltre séparateur d'eau	63
2.3.11	Filtre à air	64
2.3.12	Système de refroidissement	65
2.3.13	Contrôle et remplacement de la courroie principale Poly-V ventilateur/alternateur	67
2.3.14	Contrôle et remplacement de la courroie accessoire Poly-V de la climatisation	68
2.3.15	Carburant	69
2.3.16	Carburant Biodiesel	71
<b>2.4</b>	<b>Transmission et hydraulique</b>	74
2.4.1	Produits recommandés	74
2.4.2	Contrôle du niveau du circuit hydraulique	74
2.4.3	Vidange du circuit hydraulique	74
2.4.4	Filtration du circuit hydraulique basse pression	75
2.4.5	Filtration du circuit hydraulique auxiliaire	76
2.4.6	Reniflard de la transmission	77
2.4.7	Refroidisseur d'huile de transmission	78
2.4.8	Graissage des roulements des arbres de roues arrière	78
<b>2.5</b>	<b>Freinage</b>	80
2.5.1	Purge du circuit de freins	80
<b>2.6</b>	<b>Prise de force</b>	81
2.6.1	Produits recommandés	81
2.6.2	Prise de force avant Zuidberg	81
2.6.3	Graissage de l'arbre de prise de force avant	81
<b>2.7</b>	<b>Pont avant et direction</b>	82
2.7.1	Produits recommandés	82
2.7.2	Essieu avant 2 roues motrices : graissage	82
2.7.3	Pont avant 4 roues motrices : contrôle du niveau d'huile des réductions finales	83
2.7.4	Pont avant 4 roues motrices : vidange de l'huile des réductions finales	84
2.7.5	Pont avant 4 roues motrices : contrôle du niveau d'huile de la poutre du pont avant	84
2.7.6	Pont avant 4 roues motrices : vidange de l'huile de la poutre du pont avant	85
2.7.7	Pont avant 4 roues motrices : graissage	86
<b>2.8</b>	<b>Attelage</b>	87
2.8.1	Produits recommandés	87
2.8.2	Ensemble attelage trois points : graissage	87
2.8.3	Crochet automatique : graissage	88
2.8.4	Attelage avant : graissage	89



<b>2.9</b>	<b>Équipement électrique</b>	90
2.9.1	Batteries	90
2.9.2	Alternateur	90
2.9.3	Prise de courant (ISO)	90
2.9.4	Réglage des phares	91
2.9.5	Description de la boîte à fusibles	92
2.9.6	Coupe-circuit batteries	99
<b>2.10</b>	<b>Lavage sous pression</b>	101
2.10.1	Lavage sous pression	101
<b>2.11</b>	<b>Remisage</b>	102
2.11.1	Remisage	102
<b>2.12</b>	<b>Pannes et remèdes</b>	103
2.12.1	Codes erreurs moteur SisuDiesel Tier 4i	103
2.12.2	Codes erreurs transmission pour Dyna-4/Dyna-6	117
2.12.3	Codes erreurs prise de force pour Dyna-4/Dyna-6	119
2.12.4	Codes erreurs du relevage sans accoudeur multifonctions	119
2.12.5	Codes erreurs tableau de bord	120
<b>3</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	123
<b>3.1</b>	<b>Caractéristiques générales</b>	125
3.1.1	Modèle MF 5608	125
3.1.2	Modèle MF 5609	125
3.1.3	Modèle MF 5610	126
<b>3.2</b>	<b>Cabine</b>	128
3.2.1	Niveaux sonores (DBA) aux oreilles du conducteur	128
3.2.2	Niveaux vibratoires transmis par le siège	128
<b>3.3</b>	<b>Moteur</b>	129
3.3.1	Caractéristiques moteur	129
3.3.2	Injection et filtre à air	129
3.3.3	Refroidissement	130
3.3.4	Couples de serrage	130
<b>3.4</b>	<b>Transmission</b>	131
3.4.1	Vitesse d'avancement à 2200 tr/min pour modèles MF 5608 / MF 5609 et pneumatiques 16.9R38	131
3.4.2	Vitesse d'avancement à 2200 tr/min pour modèle MF 5610 avec transmission Dyna-4 et pneumatiques 16.9R38	131
3.4.3	Boîte de vitesses	132
3.4.4	Réductions finales	132
3.4.5	Blocage de différentiel arrière	132
<b>3.5</b>	<b>Freinage</b>	133
3.5.1	Caractéristiques techniques freinage	133
<b>3.6</b>	<b>Pont avant et direction</b>	134
3.6.1	Pont avant 4 roues motrices	134
3.6.2	Direction	134
3.6.3	Couples de serrage	135
<b>3.7</b>	<b>Prise de force</b>	136
3.7.1	Caractéristiques	136
3.7.2	Couples de serrage	136
<b>3.8</b>	<b>Relevage hydraulique</b>	137
3.8.1	Relevage arrière	137
<b>3.9</b>	<b>Hydraulique auxiliaire (selon montage ou pays)</b>	138
3.9.1	Circuit hydraulique	138
3.9.2	Centre ouvert 57 l/min	138
3.9.3	Centre ouvert 100 l/min: (en option)	138
<b>3.10</b>	<b>Équipement électrique</b>	140
3.10.1	Caractéristiques techniques équipement électrique	140
<b>3.11</b>	<b>Roues et pneumatiques</b>	141
3.11.1	Roues	141
3.11.2	Pneumatiques	141
3.11.3	Couples de serrage	141
<b>3.12</b>	<b>Capacités et dimensions</b>	142
3.12.1	Capacités	142

3.12.2	Dimensions et poids	143
3.12.3	Points de fixation	145
<b>4</b>	<b>Accessoires</b>	147
<b>4.1</b>	<b>Accessoires pour cabine</b>	149
4.1.1	Accessoires pour cabine	149
<b>4.2</b>	<b>Accessoires pour moteur</b>	150
4.2.1	Accessoires pour moteur	150
<b>4.3</b>	<b>Accessoires pour transmission</b>	151
4.3.1	Accessoires pour transmission	151
<b>4.4</b>	<b>Accessoires pour pont avant et direction</b>	152
4.4.1	Accessoires pour pont avant et direction	152
<b>4.5</b>	<b>Accessoires pour prise de force</b>	153
4.5.1	Accessoires pour prise de force	153
<b>4.6</b>	<b>Accessoires pour attelage</b>	154
4.6.1	Accessoires pour attelage	154
<b>4.7</b>	<b>Accessoires pour hydraulique auxiliaire</b>	155
4.7.1	Accessoires pour hydraulique auxiliaire	155



# 1. Consignes et éléments de sécurité - Garantie

<b>1.1</b>	<b>Introduction</b> .....	11
1.1.1	Introduction aux consignes de sécurité .....	11
<b>1.2</b>	<b>Signaux et termes relatifs à la sécurité</b> .....	13
1.2.1	Signaux et termes relatifs à la sécurité .....	13
<b>1.3</b>	<b>Décalcomanies de sécurité et d'instructions</b> .....	14
1.3.1	Vérification et remplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions ..	14
1.3.2	Présentation et emplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions ..	15
<b>1.4</b>	<b>Consignes générales de sécurité</b> .....	21
1.4.1	Connaissance des consignes et signaux de sécurité .....	21
1.4.2	Conducteur habilité à l'utilisation du tracteur .....	21
1.4.3	Plein du réservoir à carburant .....	22
1.4.4	Montée/descente de la cabine .....	22
1.4.5	Procédure obligatoire avant de descendre du tracteur .....	22
<b>1.5</b>	<b>Consignes spécifiques</b> .....	24
1.5.1	Recommandations spécifiques aux tracteurs agricoles et forestiers .....	24
<b>1.6</b>	<b>Consignes de sécurité spécifiques à la préparation à l'utilisation du tracteur</b> ..	26
1.6.1	Tenue de protection .....	26
1.6.2	Informations relatives au filtre à charbon actif .....	26
1.6.3	Dispositifs et éléments de sécurité .....	28
1.6.4	Contrôle du tracteur .....	29
<b>1.7</b>	<b>Consignes de sécurité spécifiques au démarrage du tracteur</b> .....	31
1.7.1	Protection des personnes autres que le conducteur .....	31
1.7.2	Démarrage en toute sécurité .....	31
1.7.3	Contrôles après démarrage .....	32
<b>1.8</b>	<b>Consignes de sécurité spécifiques à l'utilisation du tracteur</b> .....	33
1.8.1	Consignes générales .....	33
1.8.2	Protection des personnes autres que le conducteur .....	34
1.8.3	Retournement .....	35
1.8.4	Remorquage du tracteur .....	37
1.8.5	Conduite sur route .....	37
1.8.6	Prise de force .....	38
1.8.7	Outils .....	39
1.8.8	Chargeur Avant .....	42
<b>1.9</b>	<b>Consignes de sécurité spécifiques à l'entretien du tracteur</b> .....	43
1.9.1	Avertissement contre la pollution lors de l'entretien du tracteur .....	43
1.9.2	Consignes générales .....	43
1.9.3	Consignes de manutention .....	44
1.9.4	Consignes spécifiques au nettoyage du tracteur .....	45
<b>1.10</b>	<b>Structures de protection</b> .....	47
1.10.1	Structures de protection : utilité et agrément .....	47
1.10.2	Cabine ou arceau (selon modèle) .....	47
1.10.3	Ceinture de sécurité .....	47
1.10.4	Siège instructeur .....	48
<b>1.11</b>	<b>Garantie</b> .....	49
1.11.1	Généralités .....	49
1.11.2	Contrôle avant livraison et mise en service chez l'exploitant .....	49
1.11.3	Procédure de garantie .....	49
1.11.4	Procédure à suivre en cas de changement de région .....	49
1.11.5	Entretien pendant et après garantie .....	50



## 1.1 Introduction

### 1.1.1 Introduction aux consignes de sécurité

T000867

#### Manuel de l'opérateur

**NOTE :** Ce manuel de l'opérateur est publié pour une large diffusion et la disponibilité des équipements indiqués, que ce soit sur le tracteur de base ou comme accessoire, pourra varier selon la région où est utilisé le tracteur. Pour savoir quel équipement est disponible dans une région donnée, s'adresser à un concessionnaire Massey Ferguson.

Ce manuel a pour but de permettre au propriétaire et au conducteur d'exploiter le tracteur convenablement dans des conditions normales d'utilisation. S'ils suivent soigneusement les instructions, le tracteur leur donnera de nombreuses années de service dans la tradition de Massey Ferguson.

Tout autre usage (en particulier travaux forestier) est considéré comme contraire à l'utilisation prévue.

La mise en service du matériel chez l'exploitant par le concessionnaire Massey Ferguson lui donne la possibilité de s'assurer que ces instructions d'exploitation et d'entretien sont bien comprises. Toujours consulter le concessionnaire Massey Ferguson si l'on ne comprend pas une partie quelconque de ce manuel. Il est important que ces instructions soient comprises et observées.

Ce manuel ne traite pas de toutes les consignes de sécurité et instructions de fonctionnement pour les outils et accessoires pouvant être installés au moment de la livraison du tracteur ou ultérieurement. Il est primordial que les opérateurs utilisent et comprennent les manuels de l'opérateur relatifs à ces outils et accessoires.

**IMPORTANT :** Ce manuel doit toujours être conservé avec le tracteur. Contacter son concessionnaire Massey Ferguson pour obtenir des copies supplémentaires.

Le présent chapitre de ce manuel met l'accent sur certaines situations de base relatives à la sécurité qui peuvent être rencontrées lors du fonctionnement et de l'entretien normal du tracteur et donne les moyens de faire face à ces situations.

Ce chapitre vient en complément des consignes de sécurité pouvant figurer dans d'autres chapitres de ce manuel.

Il pourrait être nécessaire de prendre des précautions supplémentaires selon les outils et accessoires utilisés, les conditions de travail sur le site ou dans la zone d'entretien. Massey Ferguson ne peut en aucun cas contrôler directement la mise en service, le fonctionnement, le contrôle, le graissage ou l'entretien du tracteur. Il est donc de VOTRE responsabilité de prendre les mesures de sécurité appropriées dans lesdites zones.



#### **AVERTISSEMENT :**

**Les instructions figurant dans ce chapitre doivent être lues soigneusement et comprises avant d'utiliser le tracteur. Elles devront ensuite être scrupuleusement respectées tout au long de la journée de travail.**

#### Entretien, pièces de rechange, accessoires et conditions d'utilisation

L'entretien journalier doit devenir une routine et il faut tenir un journal des heures de service.

Lorsqu'on a besoin de pièces de rechange, il est important de n'utiliser que des pièces détachées Massey Ferguson d'origine. Les concessionnaires Massey Ferguson fournissent des pièces d'origine et peuvent donner des conseils sur leur montage et leur emploi. L'utilisation de pièces de qualité inférieure peut occasionner de graves dégâts. Il est conseillé aux clients de n'acheter leurs pièces de rechange qu'à un concessionnaire Massey Ferguson agréé. De même, il faut utiliser uniquement des accessoires adaptés à son tracteur.

Du fait des différences importantes dans les conditions d'exploitation, il est impossible au constructeur de formuler des affirmations complètes ou absolues dans ses publications en ce qui concerne les performances ou les modes d'utilisation de ses machines ou d'accepter la responsabilité des pertes ou dommages pouvant résulter de ces affirmations ou d'erreurs ou omissions éventuelles.

Si le tracteur doit être utilisé dans des conditions anormales pouvant lui être nuisibles (par exemple en eau profonde ou dans des rizières), consulter le concessionnaire Massey Ferguson pour obtenir des instructions spéciales, sinon la garantie risquera d'être annulée.

Ces tracteurs sont conçus uniquement pour les exploitations agricoles habituelles (utilisation prévue). Tout autre usage (en particulier travaux forestiers) est considéré comme contraire à l'utilisation prévue.

Le strict respect des conditions d'exploitation, d'entretien et de réparation spécifiées par Massey Ferguson constitue aussi un élément essentiel de l'utilisation prévue.



## 1. Consignes et éléments de sécurité - Garantie

**1**

**IMPORTANT :** Massey Ferguson décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de blessures corporelles résultant d'une utilisation abusive.

Le tracteur ne doit être utilisé, entretenu et réparé que par du personnel connaissant bien toutes ses caractéristiques particulières et au courant des mesures de sécurité applicables (prévention des accidents).

Il est fortement conseillé aux clients de s'adresser à un concessionnaire Massey Ferguson en cas de problèmes après-vente et pour tous réglages éventuellement nécessaires.

## 1.2 Signaux et termes relatifs à la sécurité

### 1.2.1 Signaux et termes relatifs à la sécurité

T000869

#### Signal



Ce signal de sécurité signifie ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT ! VOTRE SECURITE EN DEPEND !

Le signal de sécurité permet d'identifier les messages de sécurité importants sur les machines, les symboles de sécurité, dans les livrets ou ailleurs. Quand vous verrez ce signal, soyez conscients des risques de blessure ou de danger mortel. Conformez-vous aux instructions données dans le message de sécurité.

#### La SECURITE est primordiale ! Pourquoi ?

- LES ACCIDENTS VOUS DIMINUENT PHYSIQUEMENT ET TUENT
- LES ACCIDENTS COUTENT CHER
- LES ACCIDENTS PEUVENT ETRE EVITES

#### Termes

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION sont utilisés avec le symbole d'alerte de sécurité. Il est impératif d'apprendre à reconnaître ces alertes de sécurité et de suivre les mesures et consignes de sécurité recommandées.



#### **DANGER :**

**indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la MORT ou de TRES GRAVES BLESSURES.**



#### **AVERTISSEMENT :**

**indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la MORT ou des BLESSURES GRAVES.**



#### **ATTENTION :**

**indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des BLESSURES LEGERES ou MODEREES.**

Les termes IMPORTANT et NOTE ne sont pas directement liés à la sécurité personnelle, mais sont utilisés pour donner des informations supplémentaires et des conseils sur le fonctionnement ou l'entretien du matériel.

**IMPORTANT :** *identifie des instructions ou des procédures spécifiques qui, si elles ne sont pas appliquées de manière stricte, pourraient endommager ou détruire le tracteur, ses équipements ou la zone environnante.*

**NOTE :** *identifie des points particulièrement intéressants pour un fonctionnement ou une réparation plus efficace et plus adapté(e).*

## 1.3 Décalcomanies de sécurité et d'instructions

### 1.3.1 Vérification et remplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions

T000871



**AVERTISSEMENT :**

***Ne jamais enlever ou cacher les décalcomanies de sécurité et d'instructions.***

Remplacer toutes les décalcomanies de sécurité et d'instructions illisibles ou manquantes. Les décalcomanies de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire en cas de perte ou de mauvais état. En cas d'achat d'un tracteur d'occasion, vérifier que toutes les décalcomanies de sécurité et d'instructions sont correctes, lisibles et au bon emplacement : pour cela, se reporter au paragraphe sur la présentation et l'emplacement de ces décalcomanies.

## 1.3.2 Présentation et emplacement des décalcomanies de sécurité et d'instructions

T001270

1

1

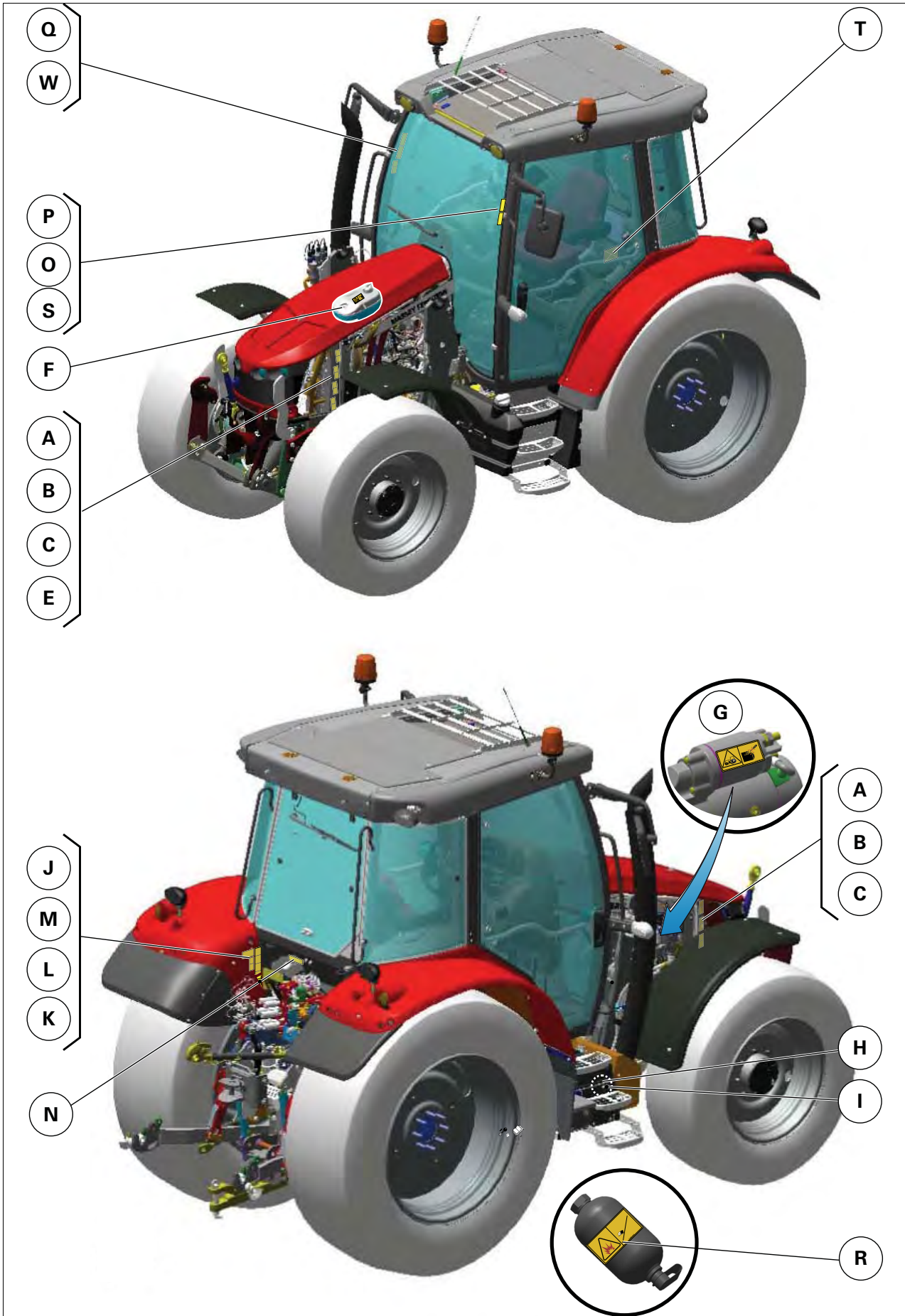
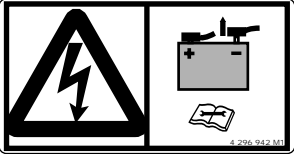
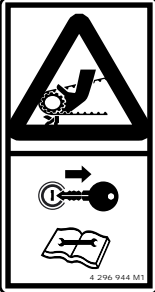
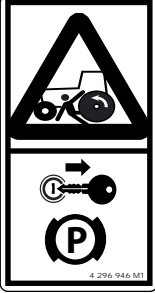
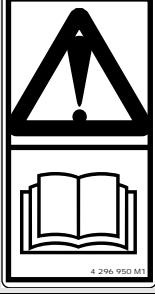




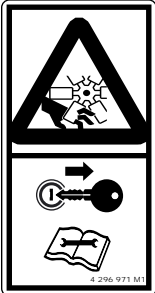
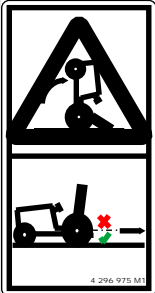




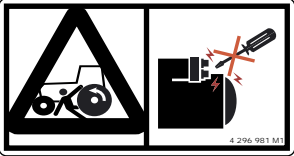


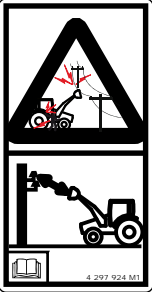
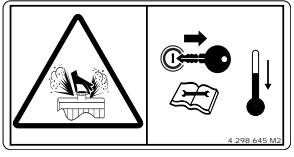
Fig. 1.

1039604

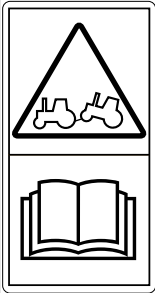
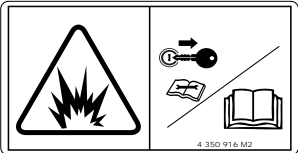



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296942M1</b> ((H) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de choc électrique - risque de blessures corporelles et de dégradations des composants. Débrancher le câble négatif (masse) des batteries avant d'intervenir sur le carter du solénoïde du démarreur et avant d'intervenir sur le circuit électrique.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296944M1</b> ((A) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque d'être happé par les courroies d'entraînement Se tenir éloigné des pièces en rotation et des courroies lorsque le moteur tourne. Couper le contact et enlever la clé avant d'intervenir sur le tracteur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296946M1</b> ((O) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Machine incontrôlable - risque d'écrasement Couper le contact, enlever la clé de contact et engager le parklock avant de quitter le tracteur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296950M1</b> ((Q) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Pour éviter les accidents, lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions de fonctionnement du livret d'utilisation avant d'utiliser le tracteur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296954M1</b> ((J) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de séparation de la ligne d'arbre pouvant entraîner des blessures corporelles et des dommages machine. S'assurer que la drawbar/le relevage 3-points soient en position correcte et vérifier la longueur de la ligne de cardan de prise de force lorsque vous raccordez votre équipement. Pour plus d'informations, voir le détail dans le chapitre Utilisation.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296958M1</b> ((P) <i>fig. 1</i>)</li> <li>-</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de chute et d'écrasement en cas de retournement. Maintenir la ceinture de sécurité fermement attachée pendant les déplacements, ne pas quitter le tracteur en marche si le tracteur commence à s'incliner.</li> </ul>

 <p>4 296 967 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296967M1</b> ((C) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de brûlures - surfaces chaudes Rester éloigné des pièces chaudes du moteur lorsque celui-ci vient de tourner. Arrêter le moteur, enlever la clé de contact et attendre que l'ensemble refroidisse avant d'intervenir pour la maintenance ou une réparation.</li> </ul>
 <p>4 296 969 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296969M1</b> ((M) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque d'écrasement entre le tracteur et l'équipement. Se tenir à l'extérieur des pneus du tracteur lorsque vous utilisez les commandes extérieures du relevage 3 points. Ne pas se tenir entre le tracteur et l'outil.</li> </ul>
 <p>4 296 971 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296971M1</b> ((B) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risques de coupures - ventilateur Garder les mains éloignées du ventilateur et des courroies lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur, enlever la clé avant d'intervenir pour la maintenance ou une réparation.</li> </ul>
 <p>4 296 975 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296975M1</b> ((K) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Risque de basculement arrière pouvant entraîner de graves blessures ou la mort Pour tracter, utiliser uniquement la barre de traction homologuée ou un attelage 3-points en position horizontale ou en dessous. Ne jamais tracter avec une position au-dessus de l'axe du pont arrière.</li> </ul>
 <p>4 296 977 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296977M1</b> ((L) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Risque d'être happé - Arbre de prise de force. Se tenir éloigné de l'arbre de prise de force en rotation. Conserver tous les garants et les équipements de protection du tracteur en place pendant l'opération.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296979M1</b> ((I) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Batterie - Risques liés à l'acide et au plomb             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gazs explosifs.</li> <li>- Liquide corrosif (acide sulfurique).</li> </ul>             Garder éloigné de toute flamme ou étincelles              Porter des lunettes lorsque vous travaillez sur ou autour de la batterie.              Lire les consignes de sécurité et d'utilisation du manuel Utilisateur pour plus d'informations.           </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296981M1</b> ((G) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Machine incontrôlable - risque d'écrasement              Démarrer le moteur uniquement en étant assis sur le siège avec la prise de force désengagée et la transmission en position neutre.              Ne pas court-circuiter les bornes de démarrage pour démarrer le moteur.           </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4296985M1</b> ((E) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de pincement avec les pièces en mouvement              Garder les mains éloignées des articulations lorsque que vous pivotez l'ensemble refroidisseur .           </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4297148M1</b> ((N) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risque de chute              Ne pas monter sur le garant de prise force.           </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4297924M1</b> ((S) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Risque d'électrocution              Tracteur équipé d'un chargeur avant: soyez extrêmement prudent pour éviter d'entrer en contact avec des lignes électriques.           </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4298645M2</b> ((F) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Risques de brûlures - vapeur sous haute pression et eau chaude              Arrêter le moteur, enlever la clé et attendre le refroidissement de l'ensemble avant d'enlever le bouchon du radiateur.              Enlever le bouchon très prudemment.           </li> </ul>

1

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4349217M1</b> ((T) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Remorquage</li> <li>- Lire attentivement les instructions spécifiques du livret d'utilisation avant de remorquer le tracteur</li> </ul>
 <p style="text-align: center; font-size: small;">4 350 916 M2</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4350916M2</b> ((R) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>DANGER</b> : Risque d'explosion - contenant sous pression. Remplir les accumulateurs de Nitrogène uniquement. Les autres gaz peuvent exploser. Consulter le manuel Utilisateur pour plus de détails.</li> </ul>
 <p style="text-align: center; font-size: small;">4 356 345 M1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>4356345M1</b> ((W) <i>fig. 1</i>)</li> <li>- <b>AVERTISSEMENT</b> : Environnement dangereux Porter des vêtements de protection adaptés, des lunettes de protection et une masque respiratoire avant de travailler dans la zone à traiter. Consulter le manuel Utilisateur pour plus de détails.</li> </ul>

This as a preview PDF file from [best-manuals.com](http://best-manuals.com)



Download full PDF manual at [best-manuals.com](http://best-manuals.com)